

Участие Российской
государственной библиотеки
в редакционно-
маркетинговых проектах The
European Library

EVA'2011

Москва, РГБ

Портал Российской государственной библиотеки

РОССИЙСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ БИБЛИОТЕКА

www.RSL.ru

Искать

Электронная библиотека
 Электронный каталог
 Внешние ресурсы

Сайт создан при финансовой поддержке Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям РФ

Новости

О библиотеке
Читателям
Фонды
Каталоги
Услуги
Издания
События
Проекты
Сотрудничество

Электронные ресурсы
Виртуальная справочная служба
Европейская библиотека

По техническим причинам 29 ноября 2011 года залы Дома Пашкова (отно-музыкальный отдел, отдел картографии, отдел рукописей) будут закрыты для читателей. Приносим извинения за доставленные неудобства.

[подробнее](#)

В Центре восточной литературы РГБ открылась необычная выставка «Made in Pakistan. Мелочи с национальным колоритом». Экспонатами выступают расписные грузовики, ножи из переплавленной советской бронетехники с джордж Афганистана, монеты, мужские платки «загибанки» и женские головные уборы из бисера и ракушек. Всё это многообразие восточного мира запечатлено на фотографиях Сергея Новикова, талантливого человека, один раз посетившего Исламскую республику Пакистан в РФ. 25.11.2011

[подробнее](#)

14—15 ноября в Мюнхене проходила Вторая ежегодная встреча участников проекта Мировая цифровая библиотека, где Российскую государственную библиотеку представлял генеральный директор Александр Вислый. А уже 17 ноября на V Международной конференции и выставке LIBCOM он прочел открытую лекцию и рассказал об истории создания и современных направлениях развития этой международной организации. 23.11.2011

[подробнее](#)

«Шуты, дураки, юродивые...» — этим названием содержание открывшейся в РГБ выставки из фондов отдела библиотечного обслуживания далеко не исчерпывается. Представленные в экспозиции издания дают широкую панораму ушедшей Руси со множеством ее колоритных персонажей. 22.11.2011

[подробнее](#)

Российская государственная библиотека приняла участие в XV Международной конференции и выставке LIBCOM «Информационные технологии, компьютерные системы и издательская продукция для библиотек», проходившей с 14 по 18 ноября 2011 года. Инициатором и главным организатором конференции является Государственная публичная научно-техническая библиотека России. 19.11.2011

ЕВА-2011 Москва:
Информационное общество,
культура, образование
28-30 ноября

Информация

28 ноября 2011 года в Российской государственной библиотеке санитарный день. Библиотека будет закрыта.

25 ноября для читателей РГБ будут организованы следующие обучающие мероприятия:

— Тренинг «Ресурсы Национальной электронной библиотеки». Так как количество мест ограничено, пожалуйста, предварительно запишитесь по телефону [+7 \(495\) 697-27-74](tel:+74956972774). Начало в 14:00. Место проведения: зал электронной библиотеки.

— Традиционная экскурсия по Центральной системе каталогов РГБ. Начало в 14:00. Сбор группы у бюста Н. П. Румянцева на Мраморной лестнице.

Российская государственная библиотека приступает к заключению лицензионных договоров с авторами на оцифровку их произведений и создание полнотекстового библиотечного ресурса, доступ к которому будет предоставляться в читальных залах РГБ. Заключая с РГБ договор, вы способствуете борьбе с пиратством в Интернете и переводу электронных библиотек в правовое поле.

[подробнее](#)

Домашняя страница The European Library

Ἡ βιβλιοθήκη La Biblioteca Europea Det europæiske bibliotek La bibliothèque européenne De Europese Bibliotheek
The European Library Det europeiska biblioteket Avrupa Kütüphanesi Europska knjižnica Eiropas bibliotēka
na Evropska knjižnica Az Európai Könyvtár Die Europäische Bibliothek Euroopan kirjasto Euroopa raamatukogu

HOME

COLLECTIONS

LIBRARIES

EXHIBITIONS

ORGANISATION

Search

Help?

[Advanced search](#) [Virtual keyboard](#)

SEARCH

You are searching in:

catalogues from national libraries

images

children's literature

digital collections

manuscripts

theses and dissertations

full-text search

maps

personal selection

audio and printed music

journals

all collections from:

Albania

Language: English (eng)

Deutsch (ger)

Eesti (est)

Ελληνικά (ell/gre)

English (eng)

Español (esl/spa)

Français (fre)

Gaeilge (gle)

Hrvatski (hrv)

Íslenska (ice/isl)

Italiano (ita)

ქართული (geo/kat)

Latviski (lav)

Lietuvių kalba (lit)

Magyar (hun)

Македонски јазик (mk)

Malti (mlt)

Nederlands (dut)

Norsk (nor)

Polski (pol)

Português (por)

Română (ron/rum)

Русский (rus)

Shqip (alb/sqi)

Slovenščina (slv)

Slovenčina (slk/slo)

Srpski (srp)

Suomi (fin)

Svenska (swe)

Türkçe (tur)

українська мова (ukr)

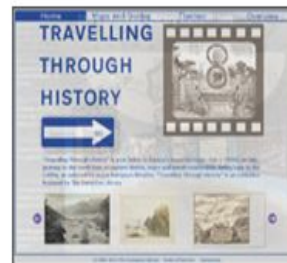
The European Library searches the content of European national libraries.

NEWS - 28/11/11



The European Library has released its 2010 Annual Report. The document outlines our achievements over the past year, progress against core goals and our first official set of Key Performance Indicators. There are also profiles of our Management Committee members and The European Library team.

EXHIBITIONS



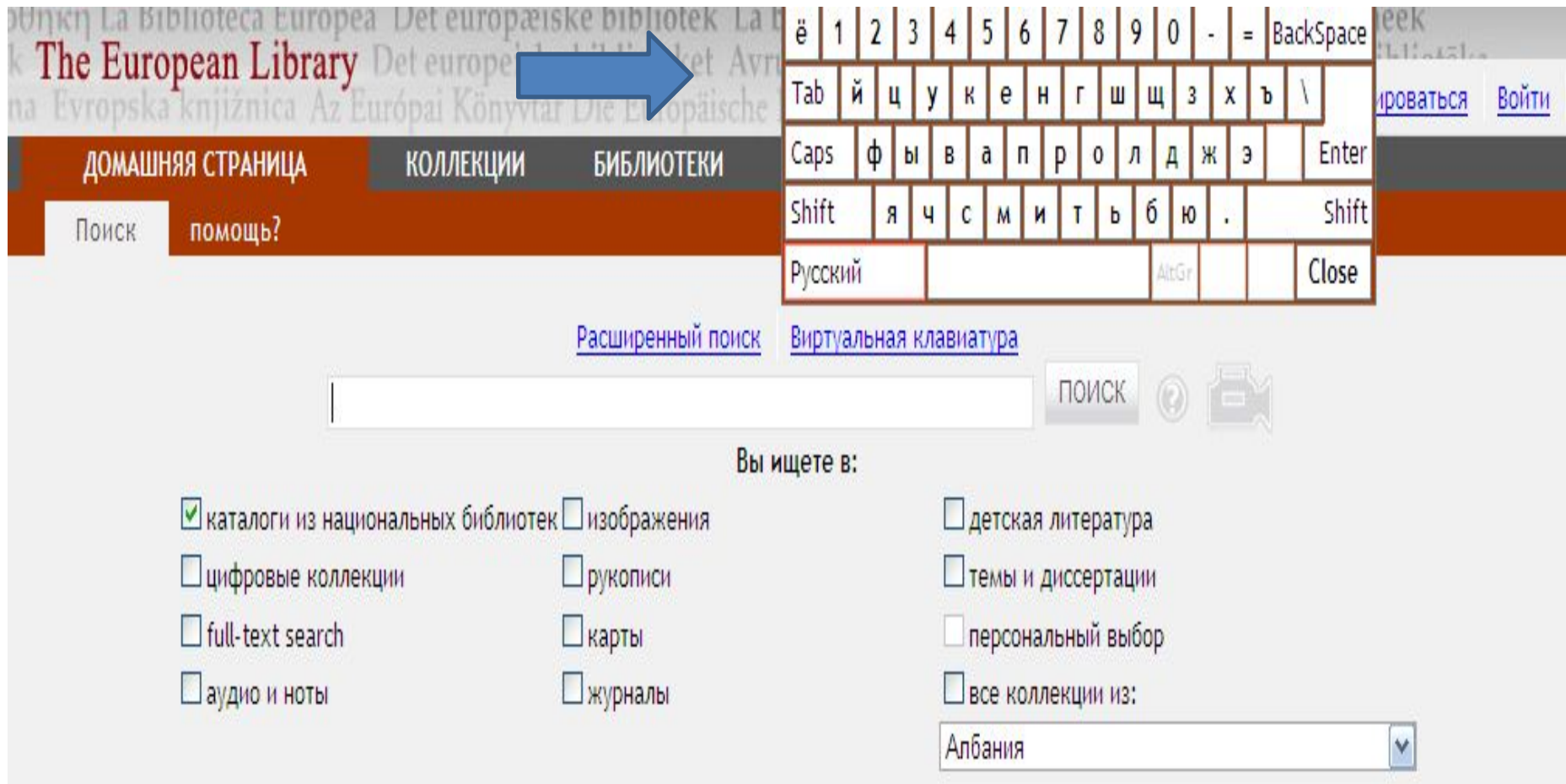
Take a journey to the [North Pole](#), or book your ticket on a [1930s car trip](#) with our

NEW REDESIGNED WEBSITE



The European Library will launch an entirely redesigned website in 2012. See a sneak

Виртуальная клавиатура



The screenshot shows the website interface for The European Library. At the top, there is a navigation bar with links for "ДОМАШНЯЯ СТРАНИЦА", "КОЛЛЕКЦИИ", and "БИБЛИОТЕКИ". Below this is a search bar with "Поиск" and "помощь?" buttons. A blue arrow points from the search bar area towards the virtual keyboard overlay. The virtual keyboard is a standard QWERTY layout with Cyrillic characters, including keys for "ё", "Tab", "Caps", "Shift", "Русский", and "Close". Below the keyboard, there are links for "Расширенный поиск" and "Виртуальная клавиатура". The main search area contains a search input field, a "ПОИСК" button, and a printer icon. Below the search field, the text "Вы ищете в:" is followed by a grid of checkboxes for various search criteria: "каталоги из национальных библиотек" (checked), "цифровые коллекции", "full-text search", "аудио и ноты", "изображения", "рукописи", "карты", "журналы", "детская литература", "темы и диссертации", "персональный выбор", and "все коллекции из:". A dropdown menu is set to "Албания".

The European Library ведет поиск по контенту НБ Европы

Пример поиска на русском языке



ηλικη La Biblioteca Europea Det europæiske bibliotek La bibliothèque européenne De Europese Bibliothe
The European Library Det europeiska biblioteket Avrupa Kütüphanesi Evropska knjižnica Europejská knihovna
Evropska knjižnica Az Európai Könyvtár Die Europäische Bibliothek

Язык: Русский (rus) [v]

[Зарегистрироваться](#)

[ДОМАШНЯЯ СТРАНИЦА](#)

[КОЛЛЕКЦИИ](#)

[БИБЛИОТЕКИ](#)

[ВЫСТАВКИ](#)

[ОРГАНИЗАЦИЯ](#)

Поиск

[помощь?](#)

[Расширенный поиск](#)

[Виртуальная клавиатура](#)

Ницше

ПОИСК



Вы ищете в:

- каталоги из национальных библиотек
- цифровые коллекции
- full-text search
- аудио и ноты

- изображения
- рукописи
- карты
- журналы

- детская литература
- темы и диссертации
- персональный выбор
- все коллекции из:

Россия - Москва

The European Library ведет поиск по контенту НБ Европы

НОВОСТИ - 28/11/11

ВЫСТАВКИ

NEW REDESIGNED WEBSITE

Результаты поиска

options

поиск внутри полученных результатов

исключить из результатов

[Расширенный поиск](#) (другие варианты)

[Изменить выбор коллекций](#)

Подходит к: ("нище")

AL	Онлайн-каталог Национальной библиотеки Албании	0
AT	ANNO - Австрийские газеты онлайн	0
AT	Онлайн-каталог Национальной библиотеки Австрии с 1992 г. до наших дней	0
AT		0
BA	Каталог Национальной и университетской библиотеки Боснии и Герцеговины	0
BE	Главный каталог печатных книг Королевской библиотеки Бельгии	0
CH	HELVETICAT : каталог Швейцарской национальной библиотеки	0
CZ	Каталог Национальной библиотеки Чешской Республики	0
DE	Каталог Немецкого музыкального Архива в Берлине	55599

Электронный каталог Российской государственной библиотеки (ОРАС)



663 объекта с ("нище") найдено в 'Электронный каталог Российской государственной библиотеки (ОРАС)'

| быстро перейти страница / 67

- [Фр. Ницше как художник и мыслитель](#)
Риль, Алоиз
Тип: Language Material, text, Illustration code: Portraits | Язык: Russian, Russian, German
- [Фр. Ницше как художник и мыслитель](#)
Риль, Алоиз
Тип: Language Material, text, Illustration code: Portraits | Язык: Russian, Russian, German
- [Фр. Ницше как художник и мыслитель](#)
Риль, Алоиз
Тип: Language Material, text, Illustration code: Portraits | Язык: Russian, Russian, German
- [Ницше и имморализм =](#)
Фулье, Альфред Жюль Эмиль
Тип: Language Material, text | Язык: Russian, Russian, French, Данные тит. л. частично парал. фр.
- [Так говорил Заратустра :](#)
Ницше, Фридрих
Тип: Language Material, text | Язык: Russian, Russian
- [По ту сторону добра и зла :](#)
Ницше, Фридрих
Тип: Language Material, text | Язык: Russian, Russian
- [Человеческое, слишком человеческое :](#)
Ницше, Фридрих

The European Library и ее услуги

The screenshot shows the website for The European Library. At the top, the name 'The European Library' is displayed in multiple languages: English, Swedish, Finnish, Czech, Hungarian, and German. To the right of the name, there is a language selection dropdown set to 'English (eng)' and links for 'Register' and 'Login'.

The main navigation bar includes the following items: HOME, COLLECTIONS, LIBRARIES, ORGANISATION (which is highlighted), and a secondary bar with links for About us, Services, Projects, Newsletter, Media Centre, Links, Handbook, and For partners.

Breadcrumbs indicate the current path: Home > Organisation > About us.

The left sidebar contains a list of navigation links under the heading 'THE EUROPEAN LIBRARY':

- ▶ WHAT IS THE EUROPEAN LIBRARY?
- ▶ WHO IS THE EUROPEAN LIBRARY FOR?
- ▶ THE EUROPEAN LIBRARY VISION & MISSION
- ▶ WHO IS INVOLVED IN THE EUROPEAN LIBRARY?
- USERS ADVISORY BOARD ▶

The main content area features a section titled 'What is The European Library?' with the following text:

Theische European Library li **The European Library** is a free service that offers access to the resources of the [48](#) national libraries of Europe in [35 languages](#). Resources can be both **digital** (books, posters, maps, sound recordings, videos, etc.) and **bibliographical**. Quality and reliability are guaranteed by the 48 collaborating national libraries of Europe.

What is a national library?

A national library is the library specifically established by a country to store its information database. National libraries usually host the legal deposit and the bibliographic control centre of a nation.

On the right side of the page, there are partial views of other sections: 'EXHIBITION' and 'NEWSLETTER SUBSCRIPTION'.

Информация о The European Library и новостной блок на портале РГБ

РОССИЙСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ БИБЛИОТЕКА

www.RSL.ru

Искать расширенный поиск

- Электронная библиотека
- Электронный каталог
- Внешние ресурсы

Сайт создан при финансовой поддержке Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям РФ

Сотрудничество / Партнеры / TEL (The European Library) / Европейская библиотека

Европейская библиотека (The European Library)

Создание Европейской библиотеки было инициировано Европейской комиссией в 2003 году. Начавший свою работу в марте 2005 года некоммерческий проект сегодня насчитывает 48 национальных библиотек, которые также входят в CENL (Конференция директоров национальных библиотек Европы).

Философией проекта «Европейская библиотека» (The European Library) является предоставление общего доступа к цифровым документам, хранящимся на серверах отдельных национальных библиотек. Это может быть как контент (книги, плакаты, карты, звукозаписи, видеofilмы и пр.), так и метаданные (библиографические описания). Сейчас на сайте The European Library собрано более 230 млн записей на 35 языках. К концу 2010 года было зарегистрировано около 1 млн обращений к ресурсам портала.

В своих рекомендациях по вопросам оцифровки и онлайн-доступа к документам, имеющим историческую и культурную значимость, а также по вопросам сохранности цифровой информации Европейская комиссия предложила использовать Европейскую библиотеку в качестве основы для создания Общеευропейской цифровой библиотеки — Europeana, — в состав которой входят музеи, архивы и другие учреждения культуры. С 2011 года The European Library управляет проектом Europeana Libraries, созданным с целью включения в Europeana более 5 млн объектов из 19 научных библиотек Европы. При этом данные научные библиотеки также станут членами The European Library.

СЕНЛ, в работе которой Российская государственная библиотека принимает активное участие, сделала официальное заявление в поддержку разработанной Европейской комиссией стратегии «i2010». Основное ее направление заключается в развитии открытой и конкурентоспособной цифровой экономики, а также использовании информационных технологий как способа улучшения жизни граждан. Это полностью соответствует целям деятельности СЕНЛ — углубление и укрепление роли национальных библиотек в жизни общества.

В 2007 году Российская государственная библиотека и The European Library подписали долгосрочное соглашение о совместной деятельности и о полном членстве в составе The European Library. В 2008 году электронный каталог РГБ стал доступен с сайта The European Library и открыт для поиска. РГБ продолжает принимать участие в проектах The European Library.

SEARCH EUROPE'S NATIONAL LIBRARIES

Die Europäische Bibliothek, L'Europeana, La Biblioteca Europea

Enter a title, person or subject

Search

Новости Европейской библиотеки

Октябрь 2011

В ходе встречи в Королевской библиотеке Дании участники Конференции директоров европейских национальных библиотек (CENL), полностью поддержали принципы открытого лицензирования метаданных. Это означает, что библиографические данные, опубликованные в Европе, станут доступны любому, и, следовательно, каждый сможет ими воспользоваться в своих целях.

Сентябрь 2011

The European Library примет участие в проекте ENUMERATE, созданного для формирования единой базы статистической информации об оцифрованных объектах европейского культурного достояния и возможности сетевого доступа к ним. Под руководством Collections Trust (Великобритания) национальные библиотеки Австрии, Венгрии и Словакии создадут платформу для обмена данными о графике, текущем состоянии и планах по оцифровке собственных фондов. Роль The European Library заключается в изучении и тестировании механизмов и сервисов размещения этих объектов на официальном сайте ENUMERATE.


Август 2011

Ежегодно Фонд Билла и Мелинды Гейтс награждает премией в один миллион долларов успешно реализованный библиотечный проект. Номинироваться на «Доступ к знаниям» (Access to Learning Award — ATLA) могут публичные библиотеки и подобные образовательные учреждения со всего мира (кроме США). Главным критерием при выборе победителя является эффективность в обеспечении населения информацией за счет предоставления бесплатного доступа к компьютерам и Интернету. Прием заявок на 2012 год продлится до 30 сентября 2011 года.

Июль 2011

Europeana представляет две новые виртуальные выставки. Yiddish Theatre in London посвящена легендарному еврейскому театру в Лондоне — его актерам и репертуару. Экспонатами в ней выступают электронные копии документов и фотографий, рассказывающих о культурном контексте того времени, зрительской аудитории и «закулисных» судьбах самих актеров. Вторая экспозиция, Jewish Avant-Garde Artists From Romania, состоит из работ еврейских художников-авангардистов из Румынии: Тристане Тзаре (Tristan Tzara), Виктора Браунера (Victor Brauner), Марсело Янко (Marcel Janco) и М. Х. Макси (M. H. Maxu). Представленные здесь холсты хранятся в Музее еврейской истории в Амстердаме (Jewish Historical Museum). Выставки проходят в рамках проекта Judaica Europeana.

Июнь 2011




Коллекции НБ Европы

The European Library Det europeiska biblioteket Avrupa Kütüphaneleri Europäische Bibliotheken Evropska knjižnica Az Európai Könyvtár Die Europa

Язык: Русский (rus) [Зарегистрироваться](#) [Войти](#)

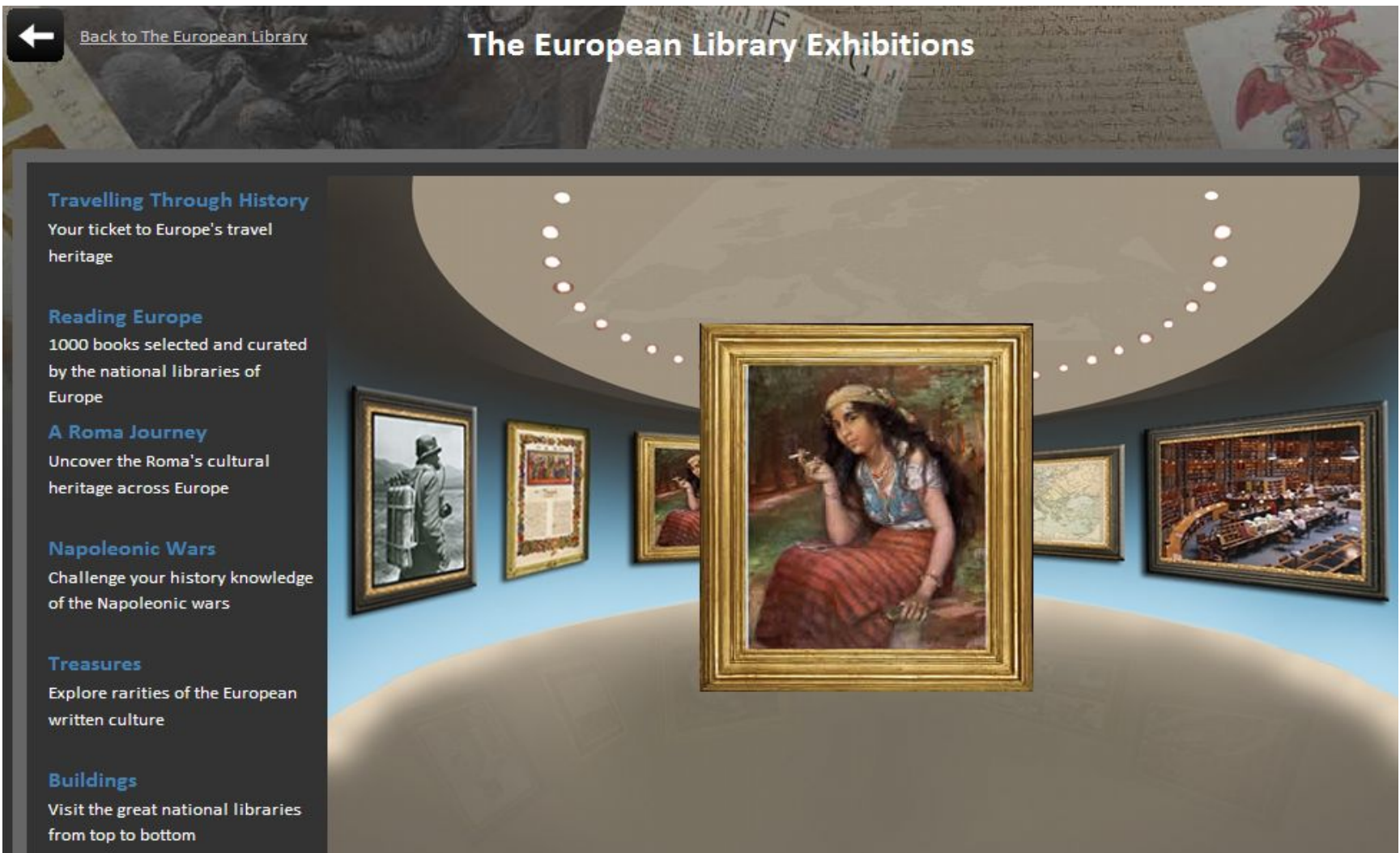
[ДОМАШНЯЯ СТРАНИЦА](#) [КОЛЛЕКЦИИ](#) [БИБЛИОТЕКИ](#) [ВЫСТАВКИ](#) [ОРГАНИЗАЦИЯ](#)

[Просмотреть все коллекции](#) [Просмотр коллекции по теме](#) [Поиск внутри коллекции по описанию](#) [Поиск по материалу](#) [помощь?](#)

- | | | | |
|------------------------|--------------------|-----------------------------------|----------------------|
| ▶ Montenegro | ▶ Греция | ▶ Люксембург | ▶ Словакия |
| ▶ The European Library | ▶ Грузия | ▶ Македония | ▶ Словения |
| ▶ Австрия | ▶ Дания | ▶ (Бывшая югославская республика) | ▶ Турция |
| ▶ Азербайджан | ▶ Ирландия | ▶ Мальта | ▶ Украина |
| ▶ Албания | ▶ Исландия | ▶ Молдовы | ▶ Финляндия |
| ▶ Армения | ▶ Испания | ▶ Нидерланды | ▶ Франция |
| ▶ Бельгия | ▶ Италия-Рим | ▶ Норвегия | ▶ Хорватия |
| ▶ Болгария | ▶ Италия-Флоренция | ▶ Польша | ▶ Чешская республика |
| ▶ Босния и Герцеговина | ▶ Кипр | ▶ Португалия | ▶ Швейцария |
| ▶ Великобритания | ▶ Латвия | ▶ Россия - Москва | ▶ Швеция |
| ▶ Венгрия | ▶ Литва | ▶ Россия - Санкт-Петербург | ▶ Эстония |
| ▶ Германия | ▶ Лихтенштейн | ▶ Румыния | |
- 

Виртуальные выставки

The European Library



[← Back to The European Library](#)

The European Library Exhibitions

Travelling Through History
Your ticket to Europe's travel heritage

Reading Europe
1000 books selected and curated by the national libraries of Europe

A Roma Journey
Uncover the Roma's cultural heritage across Europe

Napoleonic Wars
Challenge your history knowledge of the Napoleonic wars

Treasures
Explore rarities of the European written culture

Buildings
Visit the great national libraries from top to bottom

Выставка «Читающая Европа»

← Back to Exhibition Foyer To The European Library →

www.TheEuropeanLibrary.org


READING EUROPE

GO



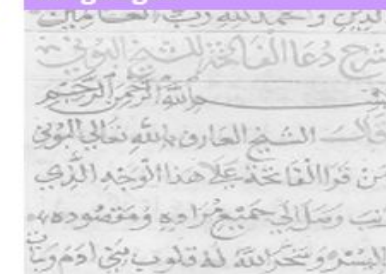

literatures german languages written published work author editions book history century printed national library volumes made europe

"Reading Europe: European culture through the book" offers a rare opportunity to view some of the hidden literary gems from the national libraries of Europe. [Elfriede Jelinek](#), Nobel Prize in Literature, supports the *"Reading Europe"* exhibition.

People are currently browsing...



BROWSE

- countries**
- subjects**
- languages**
- timeline**

© 2005-2010 The European Library Terms of Service Europeana

READING EUROPE

www.TheEuropeanLibrary.org

Countries | Subjects | Languages | Timeline | About

GO

home > countries

Russia

<< < 1 2 3 4 5 6 > >>



Serbia

<< < 1 2 3 4 5 > >>



Select country

Albania

BROWSE

By Subject

General works [88]
Philosophy & psychology [6]
Religion [109]
Social sciences [77]
Language [34]
Science [16]
Technology [16]
Arts & recreation [61]
Literature [333]
History & geography [134]

By Language

Albanian [1] Greek [18]
Arabic [2] Hebrew [2]
Bulgarian [11] Hungarian [78]
Catalan [3] Icelandic [56]
Croatian [17] Italian [7]
Czech [4] Latvian [6]
Danish [8] Latin [43]
Dutch [10] Latvian [51]
English [57] Lithuanian [27]
Estonian [3] Macedonian [20]
French [114] Polish [51]
Georgian [50] Romanian [18]

Timeline

XI Century [3]
XIV Century [4]
XV Century [14]
XVI Century [37]
XVII Century [26]
XVIII Century [72]
XIX Century [208]
XX Century [186]
XXI Century [84]

Материалы выставки, представленные РГБ

Полные тексты 79 изданий, хранящихся в РГБ. Для отбора материалов и представления их описаний была создана рабочая группа из 5 отделов библиотеки.

Услуги The European Library для пользователей

Language: English (eng) [Register](#) | [Login](#)

HOME COLLECTIONS LIBRARIES ORGANISATION


About us Services Projects Newsletter Media Centre Links Handbook For partners

Home [► Organisation](#) [► services](#)

SERVICES


- [► HIGHLIGHTS](#)
- [► LIBRARIANS, EXPERTS & RESEARCHERS](#)
- [RETURN TO "ABOUT US" ►](#)

Site Highlights



- [Frequently asked questions \(FAQs\)](#)
- [1st time user guide](#)
- [Video Tutorial](#)
- [Send a postcard](#)
- [Video Presentations \(11 languages\)](#)

EXHIBITIONS



Newsletters subscription

Часто задаваемые вопросы



► Home ► Organisation ► Services ► FAQ's

Список часто задаваемых вопросов / Ответы

► Список часто задаваемых вопросов

RETURN TO "SERVICES" ►

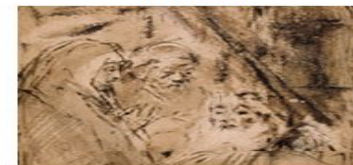
This page is only partially maintained in Russian. We apologise for any inconvenience this may cause. Refer to our [LANGUAGE POLICY](#) page for further details.

Список часто задаваемых вопросов

Кликните на вопросы внизу для получения на них ответов.

- [Могу ли я подарить свой материал или коллекцию The European Library?](#)
- [Могу ли я купить книгу в The European Library?](#)
- [Могу ли я заказать книгу в The European Library?](#)
- [Является ли The European Library физической библиотекой?](#)
- [Каковы отношения между The European Library и Евросоюзом?](#)
- [Чем отличается The European Library от сервиса Google "книги"?](#)
- [Почему моя страна не принимает участия в The European Library?](#)
- [Имею ли я доступ ко всем материалам, принадлежащим национальным библиотекам Европы?](#)
- [Как я могу отслеживать новости The European Library?](#)
- [Что такое национальная библиотека?](#)
- [Каковы отношения между The European Library и Национальной библиотекой Нидерландов??](#)
- [Что представляет собой публикация?](#)
- [Что такое «коллекция» только для просмотра?](#)
- [Что такое поисковая коллекция?](#)
- [Почему мне нужно выбирать свои собственные коллекции?](#)
- [Почему я не могу нажать кнопку «назад», уже зайдя в библиографическое описание?](#)
- [Что такое цифровой объект?](#)
- [Почему не все материалы оцифрованы?](#)
- [Могу ли я читать сайт The European Library на своем родном языке?](#)
- [Почему я не могу изменить последовательность результатов поиска?](#)
- [Могу ли я получить помощь при использовании The European Library?](#)

Выставки



Пособие для пользователей The European Library



► Home ► Organisation ► Services ► **Какие материалы Вы можете найти в The European Library?**

Какие материалы Вы можете найти в The European Library?

► Какие материалы Вы можете найти в

► Как получить найденную информацию?

► **СОВЕТЫ НАШИХ БИБЛИОТЕКАРЕЙ:**

► **Дополнительные услуги**

RETURN TO "SERVICES" ►

This page is only partially maintained in Russian. We apologise for any inconvenience this may cause. Refer to our [LANGUAGE POLICY](#) page for further details.

Какие материалы Вы можете найти в The European Library?

The European Library представляет централизованный доступ к ресурсам 48 национальных библиотек Европы. Вы можете найти в ней любые материалы: оригинальные документы, учебники, карты, фотографии, музыкальные издания и

Кроме того, Вы можете легко проверить, оцифрован ли национальной библиотекой нужный Вам документ.



Название и создатель иллюстраций:

1. [Картина: 'Meisje met de parel', Johannes Vermeer van Delft](#)
2. [Книга в режиме онлайн: 'Libro de las cruces', Ubayd Allah B. Jalaf](#)
3. [Карта: 'Cosmographia by Claudius Ptolemaeus](#)
4. [Рукопись: 'Corrected page proofs of 'Les Fleurs du mal', Baudelaire, Charles](#)
5. [Фотография: '1984. Big Brother is watching you', Peter van Straaten](#)
6. [Ноты: 'Symphony no. 5 In E flat major', Sibellus Jean](#)

[Top of the page ►](#)

Как получить найденную информацию?

Это несложно. Выполните один за другим 4 шага:

1. Зайдите на вебсайт <http://www.theeuropeanlibrary.org/>.

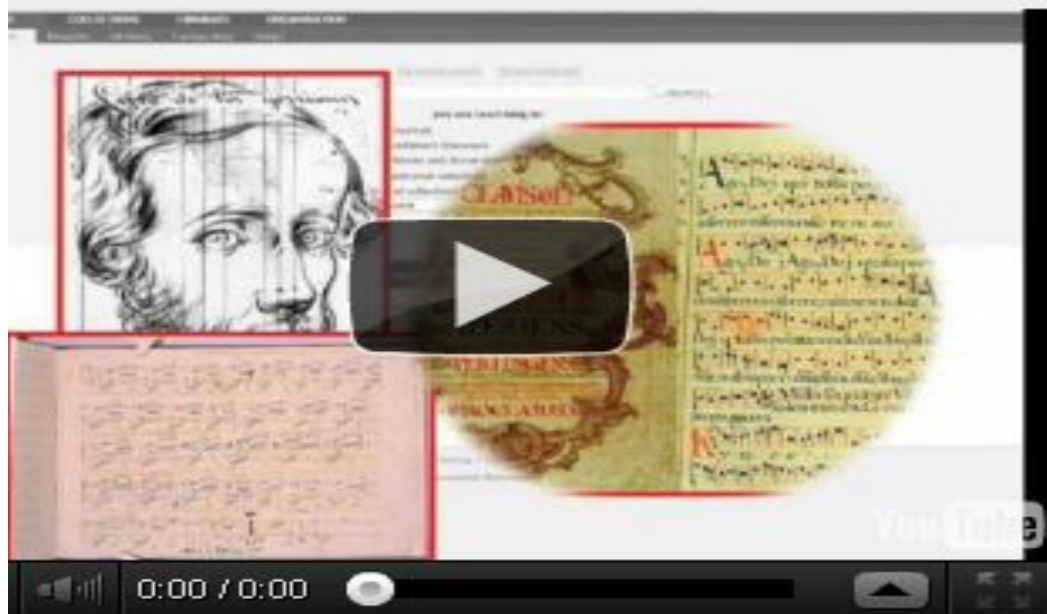


VIDEO TUTORIAL



The Video Tutorial is designed to show the possibilities offered by The European Library portal.

European Library Video Presentation- in Russian



[Top of the page](#)

Видеопрезентация The European Library
Видеоролик был озвучен на русском языке и
выставлен на Youtube в 2010 году. В проекте
приняли участие еще 10 НБ Европы.

Документация The European Library

Все новости и сообщения, размещаемые на портале The European Library, переводятся на русский язык и размещаются на сайте РГБ в разделе новостей по мере их поступления.

The screenshot shows the website for The European Library. At the top, the logo "The European Library" is displayed in red, followed by its name in various languages: "Det europeiska biblioteket", "Avrupa Kütüphaneleri", "Evropska knjižnica", "Az Európai Könyvtár", and "Die Europäische Bibliothek". To the right, there is a language selection dropdown set to "English (eng)" and a "Register" link.

The main navigation bar includes "HOME", "COLLECTIONS", "LIBRARIES", and "ORGANISATION". Below this, a secondary navigation bar lists "About us", "Services", "Projects", "Newsletter", "Media Centre", "Links", "Handbook", and "For partners".

The breadcrumb trail reads: [Home](#) > [Organisation](#) > media center

The "MEDIA CENTER" section contains the following links:

- [ANNOUNCEMENTS](#)
- [PRESS CORNER](#)

There is also a link: [RETURN TO "ABOUT US"](#)

The "Announcements" section features a heading "Announcements" and a date "October 2011". The main announcement is titled "Commission's Recommendation on Digitisation and Digital Preservation".

The text of the announcement reads: "The European Commission has just adopted a Recommendation on Digitisation and Digital Preservation, asking Member States to step up their efforts, pool their resources and involve private actors in digitising cultural material and making it available through Europeana."

It further states: "In particular, the Recommendation invites Member States to:"

- Put in place solid plans for their investments in digitisation and foster public-private partnerships to share the gigantic cost of digitisation (recently estimated at 100 billion EUR). The Recommendation spells out key principles to ensure that such partnerships are

Итоги работы по проектам TEL

- **Доступ** к 4,5 млн. записей электронного каталога РГБ
- Встреча рабочих групп TEL в РГБ с приглашением специалистов российских отраслевых библиотек
- Участие в виртуальных выставках – *Buildings*, *Napoleonic Wars (100 записей)*, *A Roma Journey (300 записей)*, *Reading Europe (79 записей + изображений)*
- Перевод программных материалов The European Library, поддержание новостного раздела на портале РГБ, двуязычные буклеты и открытки
- Тестирование порталов: ARROW (2010), Enumerate (2011 год)
- Тестирование процедуры поиска по каталогам TEL
- Участие в проекте по FRBR-изации записей

Контактная информация

- Российская государственная библиотека, Отдел зарубежного библиотековедения и международных библиотечных связей
 - Елена Зими́на (участник редакционно-маркетинговой рабочей группы The European Library)
 - Тел. (495) 697 84 27
 - Эл. адрес: ezimina@rsl.ru